

# ACD-TEC-COMBO

Конденсатоотводчик с таймерным управлением



02/18

Конденсатоотводчик с таймерным управлением ACD-TEC-COMBO состоит из регулируемого электронным таймером механизма слива, шарового клапана и сетчатого фильтра, компоненты которого собраны в один компактный, легко устанавливаемый узел. Конденсатоотводчик ACD-TEC-COMBO подходит для использования с любыми показателями расхода (пределное давление - 230 фунтов на квадратный дюйм). Устройство идеально подходит для использования с практически любыми линиями сжатого воздуха (в особенности в случаях наличия в них загрязнений в виде твердых частиц).

Конструкция конденсатоотводчика ACD-TEC-COMBO, предусматривающая наличие кнопки диагностики, светодиодного индикатора включения/выключения, а также обслуживаемого клапана прямого действия, позволяет осуществлять надежный контроль над уровнем конденсата без необходимости установки дополнительных клапанов или фильтров. Вы можете использовать устройство на любом компрессоре, приемнике, фильтре или охлаждающем осушителе.

Конденсатоотводчик ACD-TEC-COMBO экономит время, необходимое для установки, а также защищает линии от воздействия крупных частиц, содержащихся в конденсате, благодаря имеющемуся в его конструкции шаровому клапану и фильтру. Для безопасного и быстрого выполнения соответствующих работ устройство от системы сжатого воздуха можно отключить.

# РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ И НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Для обеспечения безопасной и надежной работы данного устройства неукоснительно соблюдайте требования, указанные в настоящем документе. Несоблюдение указанных требований или неправильное обращение с устройством может послужить причиной отказа от гарантийных обязательств! Данное устройство предназначено для отвода конденсата из систем сжатого воздуха. Использование этого продукта в условиях, не указанных в настоящем руководстве, в нарушение указанных в настоящем руководстве требований, является **НЕНАДЛЕЖАЩИМ**. Производитель не несет никакой ответственности за какой-либо ущерб, нанесенный в результате неправильного использования продукта.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОЙ МАРКИРОВКЕ ВНИМАНИЕ!

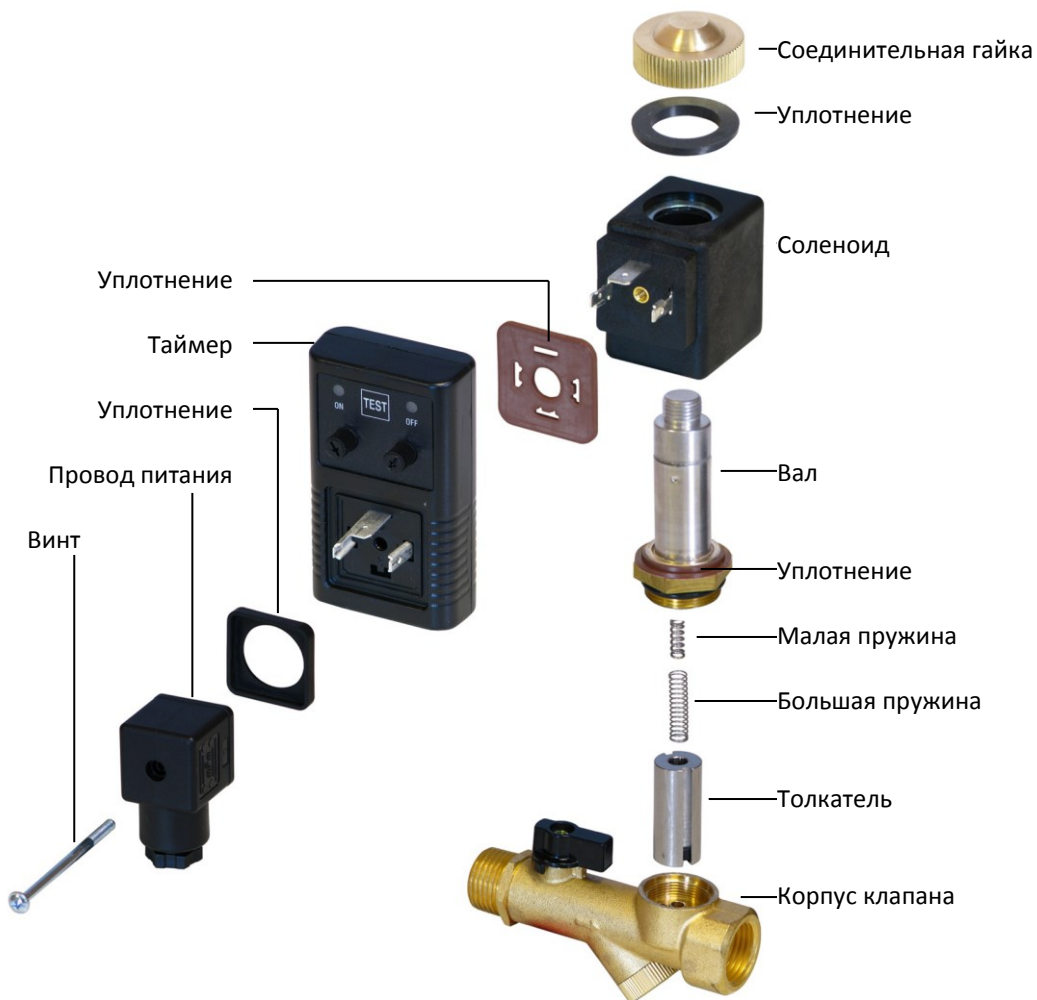
- При установке и использовании устройства выполняйте действующие, а также общепринятые требования техники безопасности.
- Принимайте соответствующие меры для недопущения случайного задействования устройства или его повреждения.
- Не пытайтесь разбирать устройство или линии системы, на которой оно установлено, под давлением.
- Перед работой с системой сжатого воздуха, на которой установлено устройство, сбрасывайте из этой системы давление.

Персоналу, работающему с устройством, необходимо придерживаться безопасных методов работы, а также соблюдать все правила и законодательные требования, касающиеся техники безопасности при работе с устройством. При эксплуатации или техническом обслуживании устройства соответствующий персонал должен придерживаться безопасной инженерной практики, а также соблюдать все местные требования и правила, касающиеся охраны труда и техники безопасности. При этом в случае международного использования устройства приоритет имеют те нормативные требования, которые действуют в стране установки устройства. Большинство несчастных случаев, возникающих во время эксплуатации и технического обслуживания технических устройств, являются результатом несоблюдения основных правил техники безопасности или мер предосторожности. Несчастный случай очень часто можно предотвратить, если вовремя обратить внимание на потенциально опасную ситуацию. Неправильная эксплуатация или обслуживание этого устройства может привести к несчастному случаю, в результате которого возможны ущерб или смерть. Производитель устройства не способен предвидеть все возможные обстоятельства использования устройства, которые могут представлять потенциальную опасность. Список **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ**, указанных в этом руководстве, охватывает наиболее распространенные факторы риска. Такая информация не является исчерпывающей. В случае использования пользователем устройства рабочей процедуры, оборудования или методов работы, которые не указаны производителем устройства, такой пользователь обязан не допускать повреждений устройства, а также обеспечить его безопасность и отсутствие ущерба для людей или имущества.

---

**ОСУЩЕСТВЛЯЙТЕ ЗАМЕНУ ДЕТАЛЕЙ УСТРОЙСТВА ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ ОРИГИНАЛЬНЫХ КОМПОНЕНТОВ**

# КОМПОНЕНТЫ

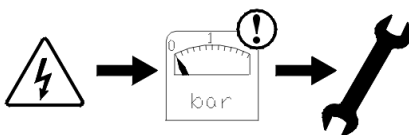


# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ УСТРОЙСТВА

## ВНИМАНИЕ!

*Перед установкой устройства убедитесь в том, что оно соответствует вашим требованиям и подходит для применения в необходимых вам условиях!*

1. Распакуйте устройство и осмотрите его на предмет наличия каких-либо повреждений при транспортировке с завода-изготовителя.

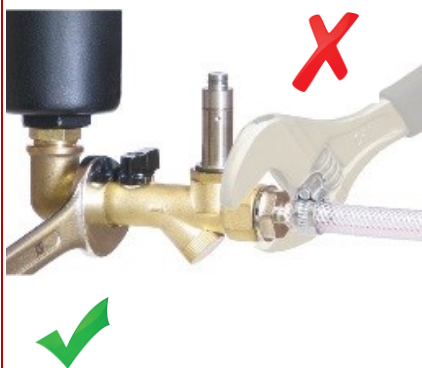


2. Перед установкой или обслуживанием устройства сбросьте давление в системе!

3. Конденсатоотводчик поставляется в полностью собранном виде. Перед установкой конденсатоотводчика разберите его. Для этого выкрутите винт из вилки питания и снимите верхнюю гайку над соленоидом (см. стр. 3, рисунок устройства в разобранном виде).



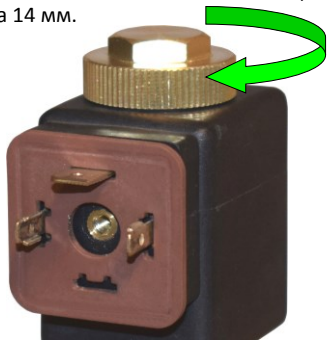
4. Установите клапан в необходимом вам месте отвода конденсата на линии компрессорной системы в соответствии с рисунком ниже. Выходное отверстие клапана подключите к отделителю воды от масла.



- Убедитесь, что стрелка на корпусе клапана совпадает с направлением потока конденсата.
- Не используйте вал клапана в качестве рычага!

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ УСТРОЙСТВА

5. Насадите на вал клапана соленоид, шайбу и верхнюю гайку. Затяните верхнюю гайку (максимальный момент затяжки - 1 Нм) с помощью ключа на 14 мм.

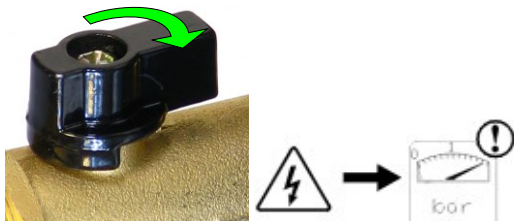


- Катушку можно вращать на клапане на 360°. Установите ее в необходимое положение. Убедитесь в том, что между уплотнением и соленоидом нет мусора.

7. Разместите на вилке уплотнение и вставьте вилку в таймер так, как указано ниже. Затяните винт (максимальный момент затяжки - 0,3 Нм). Убедитесь, что оба уплотнения надежно зафиксированы. Указанные уплотнения должны обеспечивать класс защиты NEMA4 (IP65).



9. Медленно откройте шаровый клапан, чтобы восстановить нормальное давление в системе.



6. Насадите таймер на соленоид так, как показано на рисунке. Таймер можно установить также и в перевернутом положении



8. Подключайте устройство к источнику питания только после проверки соответствия напряжения питания тому, что указано на соленоиде.



10. Для того, чтобы проверить работу клапана, нажмите кнопку TEST.



При этом вы должны услышать звук продувки устройства.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ УСТРОЙСТВА

11. Отрегулируйте работу кнопки ON в соответствии с вашей системой.



12. Отрегулируйте работу кнопки OFF в соответствии с вашей системой.



13. Ваш конденсатоотводчик ACD-TEC-COMBO готов к работе!



*Примечание: Мы рекомендуем проверять работу устройства **не реже одного раза в год** и (в случае необходимости) заменять обслуживаемые детали.*

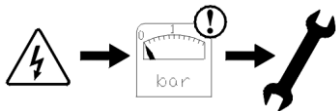
*Примечание: Периодически очищайте фильтр, чтобы избежать засорения системы ржавчиной и/или грязью.*

*Примечание: Периодически проверяйте работу клапана с помощью кнопки TEST. При нажатии этой кнопки вы должны услышать звук продувки устройства.*



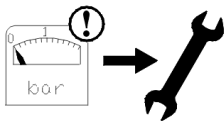
## ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ УСТРОЙСТВА

Ниже указаны рекомендации по очистке конденсатоотводчика ACD-TEC-COMBO. В случае необходимости проведения технического обслуживания (например, замены изношенных деталей) см. соответствующие руководство по обслуживанию, которое входит в комплект технического обслуживания.

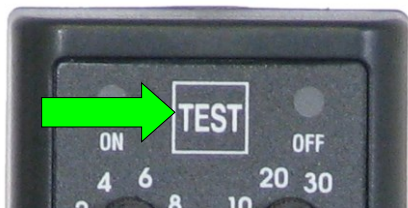


*Перед установкой или обслуживанием устройства сбросьте давление в*

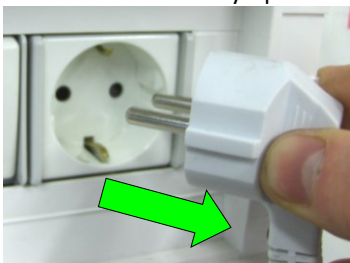
1. Прекратите подачу конденсата (т.е. закройте шаровой клапан).



2. Нажмите кнопку TEST, удалив, таким образом, из устройства остаточный конденсат и сбросив давление в клапане.



3. Выключите питание устройства.



*Перед выполнением процедуры по очистке, указанной ниже, выключите питание устройства!*

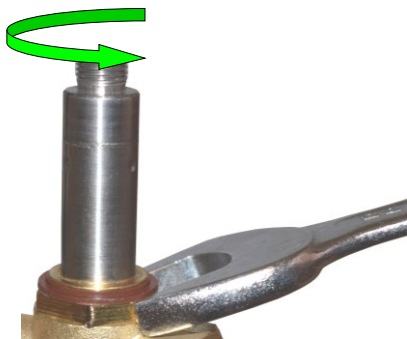
4. Снимите с клапана верхнюю гайку.



5. Снимите вилку, соленоид, а также таймер с вала клапана.



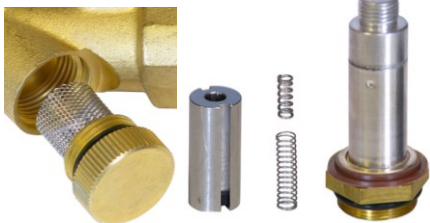
6. Открутите вал клапана с помощью ключа на 23 миллиметра.



*- Не используйте вал клапана в качестве рычага!*

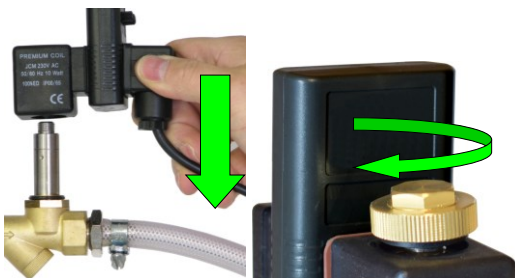
## ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ УСТРОЙСТВА

7. Проведите чистку всех деталей, корпуса и вала клапана.

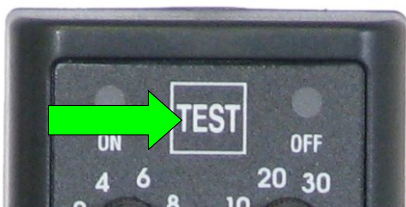


*Примечание: если какие-либо детали повреждены, замените их компонентами из набора технического обслуживания!*

9. Верните соленоид, таймер и вилку на соответствующие места на клапане, установите шайбу и верхнюю гайку. Затяните верхнюю гайку с помощью ключа на 14 мм (максимальный момент затяжки - 1 Нм).

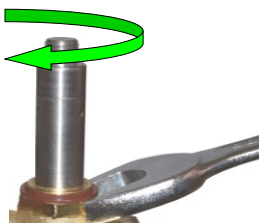


12. Нажмите кнопку TEST, чтобы проверить работу клапана.



При этом вы должны услышать звук продувки устройства.

8. Соберите внутренние детали клапана и вал. Прикрутите вал в сборе к корпусу клапана (максимальный момент затяжки - 10 Нм) с помощью гаечного ключа на 23 мм.

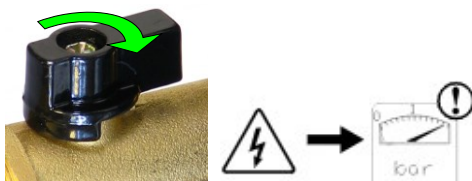


- Не используйте вал клапана в качестве рычага!

10. Включите электропитание с помощью кнопки ON.



11. Откройте шаровой клапан, чтобы восстановить нормальное давление в системе.



13. Ваш конденсатоотводчик ACD-TEC-COMBO готов к работе!

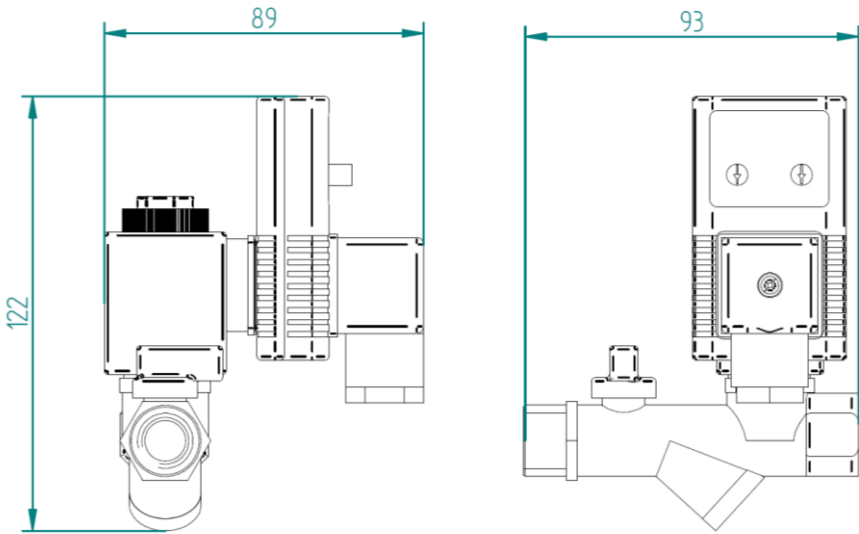




# КАРТА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

| <i>Дата</i> | <i>Описание</i> | <i>Имя</i> |
|-------------|-----------------|------------|
|             |                 |            |
|             |                 |            |
|             |                 |            |
|             |                 |            |
|             |                 |            |

## РАЗМЕРЫ (mm)



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|   |   |
|---|---|
| <b>Максимальная мощность компрессора</b>      | Любая   |
| <b>Диапазон давления</b>                      | 0 - 230 фунтов на кв. дюйм  |
| <b>Напряжение питания</b>                     | 24 - 230 В переменного/постоянного тока, 50/60 Гц.<br><i>(см. технические характеристики таймера и соленоида)</i> |
| <b>Температура среды</b>                      | 34 - 131 °F   |
| <b>Температура окружающей среды</b>           | 34 - 131 °F   |
| <b>Диапазон циклов таймера (вкл./выкл.)</b>   | 0,5 - 10 секунд/0,5-45 минут  |
| <b>Печатная плата таймера</b>                 | Технология SMD  |
| <b>Индикация циклов таймера</b>               | Яркая светодиодная индикация  |
| <b>Функция проверки TEST</b>                  | Да  |
| <b>Тип клапана</b>                            | 2/2-сторонний, прямой   |
| <b>Отверстие клапана</b>                      | 4 мм  |
| <b>Материал клапанных уплотнений</b>          | фторкаучук  |
| <b>Входные/выходные соединения</b>            | 1/4"(с внутр. резьбой), 1/2" (с внеш. резьбой)<br>(стандартная трубная резьба)/1/2" (стандартная трубная резьба)  |
| <b>Обслуживаемый клапан</b>                   | Да  |
| <b>Материал корпуса клапана</b>               | Латунь, нержавеющая сталь   |
| <b>Подключение питания</b>                    | DIN 43650-A   |
| <b>Защита от воздействия окружающей среды</b> | NEMA4 (IP65)  |

